

VITALS.UA

**VITALS**

**ІНСТРУКЦІЯ З  
ЕКСПЛУАТАЦІЇ**



СЕРІЯ MASTER

**СЕКАТОР АКУМУЛЯТОРНИЙ  
AG 1805 SMARTLINE+**

Ми висловлюємо вам подяку за вибір продукції ТМ «Vitals».

Продукція ТМ «Vitals» виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

Продукція виготовлена на замовлення ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», адреса: 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, буд. 70, приміщення 9, т. 0 800 301 400.

---

## **УВАГА!**

*Уважно вивчіть цю інструкцію, перш ніж почати користуватися виробом.*

# ЗМІСТ

1.	ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС .....	05
2.	КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАВАННЯ .....	07
3.	ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	08
4.	ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ .....	08
5.	РОБОТА ІЗ ВИРОБОМ .....	13
6.	ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ .....	15
7.	ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ .....	16
8.	УТИЛІЗАЦІЯ .....	16
9.	МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХНЬОГО УСУНЕННЯ	17
10.	ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ .....	17
11.	ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ .....	18
12.	УМОВНІ ПОЗНАЧКИ .....	19
	ДОДАТОК №1. ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН .....	20

## ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ

Ми висловлюємо вам подяку за вибір продукції ТМ «Vitals».

Продукція ТМ «Vitals», виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

Ця продукція виготовлена на замовлення ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», адреса: 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, буд. 70, приміщення 9, т. 0 800 301 400.

Продукція продається фізичним та юридичним особам у місцях роздрібної та гуртової торгівлі за цінами, вказаними продавцем, відповідно до чинного законодавства.

Секатор акумуляторний ТМ «Vitals» серії Master модель «AG 1805 SmartLine+» (далі – секатор, виріб), за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідає вимогам нормативних документів України, а саме: «ТЕХНІЧНИЙ РЕГЛАМЕНТ безпеки машин», постанова КМУ №62 від 30.01.2013 р.;

«ТЕХНІЧНИЙ РЕГЛАМЕНТ низьковольтного електричного обладнання», постанова КМУ №1067 від 16.12.2015 р.; «ТЕХНІЧНИЙ РЕГЛАМЕНТ з електромагнітної сумісності обладнання», постанова КМУ №1077 від 16.12.2015 р., ДСТУ EN 60745-1 :2014; ДСТУ EN 61000-3-2:2016; ДСТУ EN 61000-3-3:2017; ДСТУ EN 55014-1 :2016; ДСТУ EN 55014-2:2017; ДСТУ EN 61310-2:2017.

Ця інструкція містить усю інформацію про виріб, необхідну для його безпечного та ефективного використання, обслуговування, регулювання.

Дбайливо зберігайте інструкцію з експлуатації та звертайтеся до неї в разі виникнення питань щодо користування, зберігання та транспортування виробу. У разі зміни власника виробу, передайте інструкцію новому власнику.

Постачальник, імпортер, представник виробника на території України та підприємство, яке приймає претензії споживачів, є: ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», адреса: 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, буд. 70, приміщення 9, т. 0 800 301 400.

Виробник «Чжецзян Ліанжі Груп Ко», Лтд, К'янхучен Віладж, Янлунь Таун, Нінбо, 315137, КНР. Виробник не несе відповідальності за збиток та можливі пошкодження, які заподіяні внаслідок неправильного поводження із виробом або використання виробу не за призначенням.

Одночасно треба розуміти, що інструкція не може передбачити абсолютно всі ситуації, які можуть мати місце під час використання виробу. У разі виникнення ситуацій, яких немає в цій інструкції, або за необхідності отримання додаткової інформації, зверніться за телефоном: 0 800 301 400 або на сайті [vitals.ua](http://vitals.ua).

Продукція ТМ «Vitals» постійно вдосконалюється і у зв'язку з цим можливі зміни, що не порушують основні принципи керування, зовнішній вигляд, конструкцію, комплектацію та оснащення виробу, як і зміст цієї інструкції без повідомлення споживачів. Усі можливі зміни спрямовані тільки на поліпшення й модернізацію виробу

## 1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Секатор акумуляторний ТМ «Vitals» серії Master модель «AG 1805 SmartLine+» призначена для обрізки дерев та чагарників, подрібнення садових відходів в побутових умовах

Конструкція виробу має у складі: різальний блок, який складається з нижнього і верхнього ножів, привода від електродвигуна із приводом від редуктора. .

Принцип дії виробу базується на почерговому різанні гілок верхнім ножом, який рухається у напрямку нижнього ножа з певною швидкістю та зусиллям. Верхній ніж рухається при кожному натисненні на клавішу «Увімкнення/Вимкнення».

Завдяки використанню сучасних розробок і технологій секатор акумуляторний ТМ «Vitals» серії Master модель «AG 1805 SmartLine+» має оптимальні робочі характеристики електродвигуна та характеризується довговічністю та зносостійкістю основних частин і деталей.

Важливою перевагою секатора акумуляторного проти ручного секатора є висока продуктивність з мінімальним прикладанням зусиллям.

Особливості секатора акумуляторного ТМ «Vitals» серії Master модель «AG 1805 SmartLine+»:

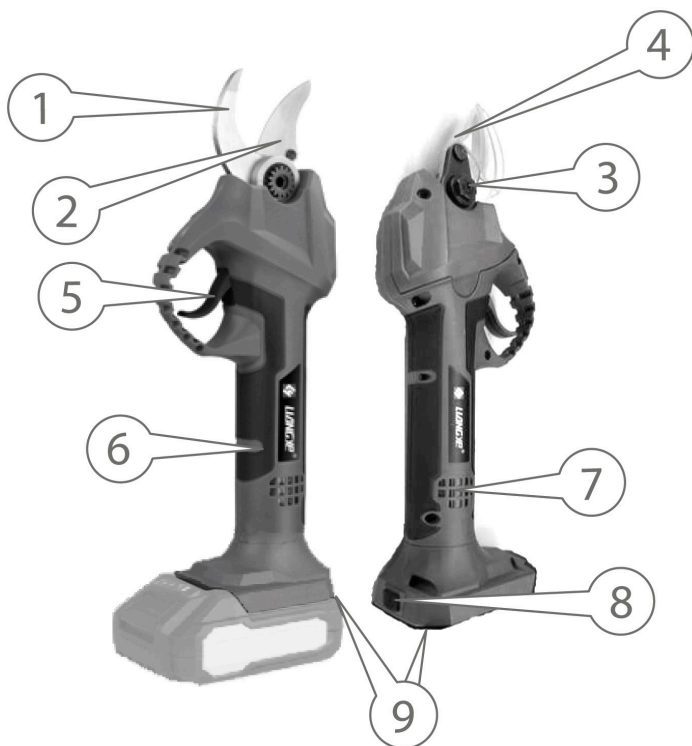
- безщітковий двигун;
- літій-іонна технологія;
- запобіжник від випадкового включення.

Джерелом електроживлення секатора акумуляторного ТМ «Vitals» серії Master модель «AG 1805 SmartLine+» є акумуляторна батарея напругою 18 В постійного струму.

### УВАГА!

*Акумуляторна батарея не входить в комплект постачання.*

Опис основних компонентів секатора акумуляторного ТМ «Vitals» серії Master модель «AG 1805 SmartLine+» наведений нижче (рис. 1).



**Рисунок 1. Опис основних компонентів секатора акумуляторного**

**Специфікація до рисунка 1.**

1. Нижній ніж.
2. Верхній ніж.
3. Вісь з'єднання і обертання ножів.
4. Захисний чохол лез.
5. Вимикач куркового типу.
6. Руків'я.
7. Вентиляційні отвори.
8. Кнопка «Увімкнення/Вимкнення».
9. Місце приєднання акумуляторної батареї.

## Значення знаків та піктограм

### Розпорядчі знаки



Перед використанням виробу прочитати інструкцію з експлуатації.



Одягнути засіб захисту органів зору (обличчя).

### Попереджувальні знаки



Обережно! Попередження загальної небезпеки.



Обережно! Гострий елемент.

### Інші попереджувальні знаки



Підлягає спеціальній утилізації, окремо від побутового сміття.



Берегти від вологи.



Знак відповідності технічним регламентам.



Крихкий вміст.



Допускається повторне використання.



Верх.



Пакування не стійке до ушкодження. Гаками не брати.

## 2. КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ (таблиця 1)

Таблиця 1

Найменування	Кількість, од
Секатор акумуляторний	1
Ключ шестигранний	1
Баночка з мастилом	1
Інструкція з експлуатації	1
Пакування	1

## УВАГА!

Завод-виробник залишає за собою право вносити в зовнішній вигляд, конструкцію та комплект постачання виробу незначні зміни, які не впливають на його функціональність.

### 3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ (таблиця 2)

Таблиця 2

Модель	AG 1805 SmartLine+
Тип двигуна	Безщітковий постійного струму
Напруга, В	18
Номінальна потужність, кВт	0,7
Тип акумуляторної батареї	Li-Ion
Довжина «шини», дюйм (мм)	4 (100)
Швидкість різання, різ/хв	40
Максимальний діаметр різу, мм	30
Максимальний рівень віброшвидкості руків'їв (La)*, м/с <sup>2</sup>	0,1
Рівень звукової потужності (Lva)*, дБ	55
Рівень звукового тиску (Lpa)*, дБ	65
Ступінь захисту корпусу виробу	IP22
Габаритні розміри пакування, мм	390×166×90
Маса нетто/брутто, кг	1,9/2,1

\* методи виміру параметрів вказані в технічному файлі виробу.

## 4. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

### 4.1 Загальні вимоги безпеки

**4.1.1** Секатор акумуляторний ТМ «Vitals» серії Master модель «AG 1805 SmartLine+» належить до ручних інструментів з вмонтованим електродвигуном, живленням від акумуляторної батареї, на які поширюються вимоги правил безпечної експлуатації інструментів та пристосувань. Перед експлуатацією необхідно уважно ознайомитися з цією Інструкцією з експлуатації та дотримуватися її вимог для запобігання дії небезпечних чинників, що виникають: рухомі гострі леза.



**4.1.2** Використовувати виріб необхідно виключно за призначенням, згідно з вимогами цієї Інструкції, з дбайливим ставленням до виробу, своєчасно виконуючи заходи технічного обслуговування.

**4.1.3** Під час роботи з виробом необхідно обов'язково використовувати засоби індивідуального захисту (ЗІЗ): щиток від механічних ушкоджень очей та обличчя.

**4.1.4** Під час роботи виробу необхідно виконувати правила безпечної експлуатації механізованих пристроїв з вмонтованим електродвигуном:

- щоразу до початку роботи виконувати технічний огляд і перевірку цілісності вузлів виробу відповідно до розділу «Підготовка до роботи» цієї Інструкції, експлуатувати несправний виріб забороняється;

- усі операції з підготовки виробу до роботи, технічного обслуговування та ремонту здійснювати після від'єднання акумуляторної батареї від виробу;

- до початку роботи оглянути та звільнити робоче місце, шляхи евакуації від будь-яких перешкод;

- не починати роботу з виробом в стані втоми, під дією алкоголю, ліків та продуктів, які можуть погіршити увагу і швидкість реакції;

- не втрачати пильність під час користування виробом;

- міцно тримати секатор за руків'я;

- під час роботи не допускати перебування в небезпечній зоні сторонніх осіб, дітей, тварин;

- не піддавати виріб ударам;

- не перевантажувати виріб довготривалою та інтенсивною роботою;

- не використовувати для роботи виріб з ознаками несправності, помітними зовнішніми пошкодженнями, особливо лез, акумуляторної батареї;

- забезпечити достатній обмін повітря на робочому місці;

- не нахилятися над працюючим виробом;

- слідкувати за тим, щоб місце приєднання акумуляторної батареї завжди були сухим та чистим;

- працювати лише при денному освітленні. Забороняється працювати в темний період доби;

- не залишати без нагляду виріб, з під'єднаною акумуляторною батареєю;

- після закінчення робіт вимкнути виріб, від'єднати акумуляторну батарею, підготувати до зберігання згідно з цією інструкцією, одягнути захисний чохол на леза та розмістити в заздалегідь підготовленому місці. Діти не повинні мати доступ до виробу.

**4.1.5** Користувач має забезпечити захист виробу від дії прямої дії капель. Забороняється користуватися виробом під час опадів.

**4.1.6** Вимоги безпеки під час обрізки дерев та чагарників, подрібнення відходів з деревини:

- небезпечна зона навколо дерева, яке підлягає обрізці становить не менше 15 м;

- обрізання дерев виробом має вестись з урахуванням швидкості й напрямку вітру. Забороняється вести обрізання дерева під час швидкості вітру понад 8,5 м/с, із настанням темряви та під час атмосферних опадів;

- до початку робіт зі обрізання дерева підготувати майданчик для «приземлення» гілок.

**4.1.7** Користувач має забезпечити огороження місця виконання робіт.

**4.1.8** Ремонт виробу має здійснюватися винятково в уповноваженому сервісному центрі з використанням оригінальних запасних частин. В іншому разі можливе заподіювання значної шкоди здоров'ю користувача.

**4.1.9** Гігієнічні вимоги.

Під час користування виробом необхідно пам'ятати, що в конструкції використовуються консерваційні й робочі мастильні та інші матеріали, які не можна вважати безпечними для здоров'я у разі потраплення в організм. Це стосується й випарів деревини.

Кожен користувач має обов'язково виконувати заходи гігієни:

- використовувати рекомендовані в цій інструкції з експлуатації ЗІЗ;

- не припускати контактів виробу з харчовими продуктами;

- після виконання робіт з виробом обов'язково мити руки, а сам виріб і робоче місце чистити від бруду та звільняти від відходів.

## **4.2 Спеціальні вимоги безпеки**

**4.2.1** Вимоги безпеки до початку роботи з виробом:

- до самостійної роботи з виробом можуть бути допущені лише особи, які засвоїли вимоги безпеки та правила експлуатації, наведені у цій інструкції;

– переконатися, що на виробі є заводська маркувальна табличка з основними технічними даними. Якщо маркувальної таблички немає, треба звернутися до постачальника. Не використовувати для роботи виріб без маркувальної таблички;

– потужність і технічні можливості виробу мають відповідати майбутньому завданню. Не використовувати у виробничих професійних цілях виріб, призначений для робіт у побуті;

– вибирати для роботи з виробом стійке положення. Роботи із виробом на висоті заборонені;

– після внесення виробу з холоду у тепле приміщення необхідно його витримати в тарі не менше 2-х годин для зникнення конденсату. Після цього виріб можна приєднувати до електромережі;

– не використовувати виріб в умовах впливу крапель і бризок, під час атмосферних опадів;

– перевіряти стан лез ножів. Забороняється користуватися виробом у разі видимого зносу чи пошкодження лез, послаблення кріплення ножів на вісі, перемикача та кнопки «Увімкнення/Вимкнення».

#### **4.2.2** Вимоги безпеки під час роботи з виробом:

– під'єднувати акумуляторну батарею до виробу безпосередньо перед виконанням роботи ;

– від'єднувати акумуляторну батарею від виробу для очищення виробу в процесі роботи, під час перерви в роботі, після закінчення роботи;

– берегти виріб від впливу зовнішніх джерел тепла;

– не передавати виріб особам, які не мають права користування ним, та не залишати без нагляду виріб з під'єднаною акумуляторною батареєю;

– працювати виключно заточеними лезами ножів;

– забороняється використовувати виріб із такими недоліками:

1) Пошкоджені чи непрацездатні вимикач куркового типу, кнопка «Увімкнення/Вимкнення», руків'я.

2) Пошкоджений корпус виробу.

3) Пошкоджені чи затуплені леза ножів.

4) Поява нехарактерних для нормальної роботи шумів або вібрації виробу;

#### **4.2.3** Вимоги безпеки після закінчення роботи:

– вимкнути виріб;

– від'єднати виріб від акумуляторної батареї;

– очистити корпус виробу, зокрема леза ножів. Для очищення поверхонь виробу використовувати м'яку тканину, зволожену за необхідності мийними засобами, не агресивними до деталей виробу. Очищення двигуна

виконувати струменем повітря через вентиляційні отвори;

- закрити леза захисним чохлам;
- розташувати виріб для зберігання у визначеному місці згідно зі схемою опор. Зберігати виріб за температури від  $-15$  до  $+55$  °C із відносною вологістю не більше 90 %. Сторонні особи та діти не повинні мати вільний доступ до виробу;
- технічне обслуговування, заряджання та зберігання акумуляторної батареї виконати у відповідності з Інструкцією з експлуатації цієї акумуляторної батареї.

### **4.3 Вимоги безпеки в аварійних ситуаціях**

**4.3.1** У разі виникнення аварійних ситуацій (несподівана відмова виробу, пошкодження лез ножів під час виконання роботи, пошкодження акумуляторної батареї, поява запаху горілої ізоляції, диму з корпусу виробу, займання виробу, отримання сигналу про можливе наближення природних або техногенних катаклізмів):

- припинити виконання роботи;
- повідомити за необхідності спецпідрозділи (пожежний, медичний, екологічний, спеціальний аварійний);
- вжити заходів до евакуації людей і матеріальних цінностей (за необхідності);
- почати ліквідацію наслідків аварії первинними засобами до прибуття спецпідрозділів, якщо такі отримали виклик і до їхнього прибуття виставити пости, що обмежують доступ сторонніх у небезпечну зону;
- надати долікарську допомогу постраждалим.

**4.3.2** У разі нещасної події із травмуванням, постраждалих перемістити в безпечне місце, викликати швидку медичну допомогу й надати долікарську допомогу. Місце події захистити та зберегти недоторканим для роботи комісії з розслідування.

## 5. РОБОТА ІЗ ВИРОБОМ

### УВАГА!

*Забороняється починати роботу виробом, не виконавши вимоги з техніки безпеки, вказані в розділі «Заходи безпеки» цієї інструкції.*

#### 5.1. Підготовка до роботи.

**5.1.1** Після транспортування виробу у зимових умовах, перед увімкненням у теплого приміщенні, виріб необхідно витримати у тарі за кімнатної температури не менше 2-х годин до повного зникнення вологи (конденсату) на ньому.

#### 5.1.2 Дістати виріб із пакування:

– зовнішнім оглядом переконатися у відсутності пошкоджень вимикача куркового типу, кнопки «Увімкнення/Вимкнення», руків'їв, напрямної встановлення акумуляторної батареї.

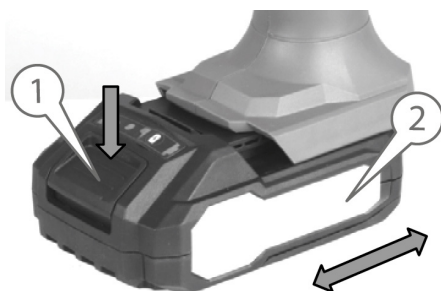
#### 5.1.3. Під'єднання / від'єднання виробу до / від акумуляторної батареї.

1. Перевірити відповідність параметрів акумуляторної батареї параметрам на табличці виробу.

2. Перевірити ступінь заряду акумуляторної батареї. Акумуляторну батарею зі ступенем заряду меншим 95 % використовувати не рекомендується.

3. Для встановлення акумуляторної батареї поєднати виступ на акумуляторній батареї з напрямною в корпусі виробу та вставити її (2, рис. 2) повністю на місце (9, рис. 1) приєднання, поки вона не зафіксується на місці з невеликим клацанням.

4. Для заняття акумуляторної батареї натиснути на кнопку (1, рис. 2) на передній частині акумуляторної батареї та зняти її (2, рис. 2) з місця (9, рис. 1) приєднання



**Рисунок 2. Встановлення та зняття акумуляторної батареї.**

## **УВАГА!**

---

*Акумуляторна батарея не входить в комплект виробу.*

*Перед використанням акумуляторної батареї ознайомтесь з інструкцією по її експлуатації та дотримуйтесь її вимог.*

### **5.2. Користування виробом.**

#### **5.2.1 Пуск виробу.**

1. Вибрати стійку позу.

2. Натиснути на кнопку «Увімкнення/Вимкнення» (8, рис. 1) — увімкнення буде супроводжуватись короточасним звуковим сигналом.

3. Натиснути двічі на вимикач куркового типу (5, рис. 1) — верхній ніж відкриється і займе вихідне положення для виконання різання.

4. Перевірити працездатність свиробу натисненням на вимикач куркового типу — верхній ніж повинен рухатись вільно, повністю закриватись і відкриватись після припинення натискання на вимикач куркового типу.

## **УВАГА!**

---

*При не користуванні секатором протягом 10 хвилин спрацює автоматичне вимикання виробу — верхній ніж закриється і вимкнеться кнопка «Увімкнення/Вимкнення»*

#### **5.2.2 Послідовність обрізання гілок.**

Для обрізання гілки підведіть секатор з розкритим верхнім ножом до гілки таким чином, щоб гілка ввійшла в простір між ножами до упору і натиснути на вимикач куркового типу — верхній ніж закриється й відріже гілку.

Відпустіть вимикач куркового типу — верхній ніж відкриється і займе вихідне положення для виконання подальшого різання.

#### **5.2.3 Зупинка виробу.**

Для зупинки виробу достатньо припинити натискати на вимикач куркового типу.

Вимикнути виріб: натискання і утримання до появи другого звукового сигналу на кнопку «Увімкнення/Вимкнення» (8, рис. 1) чи на вимикач (5, рис. 1) куркового типу — після другого звукового сигналу виріб вимкнеться і верхній ніж закриється.

## **УВАГА!**

---

*У разі не використання виробу протягом 10 хвилин, він вимкнеться автоматично.*

### 5.3. Завершення роботи із виробом.

1. Вимкнути виріб.
2. Від'єднати акумуляторну батарею як зазначено вище
3. Очистити доступні частини ножів. Для очищення поверхонь виробу використовувати м'яку тканину, зволожену за необхідності мийними засобами, не агресивними до деталей виробу. Очищення двигуна виконувати струменем повітря через вентиляційні отвори.
4. Закрити захисним пластиковим чохлам.
5. Розташувати виріб для зберігання у визначене місце. Зберігати виріб за температури  $-15^{\circ}\text{C}$  ...  $+55^{\circ}\text{C}$  із відносною вологістю не більше 90 %. Сторонні особи та діти не повинні мати вільний доступ до виробу.
6. Технічне обслуговування, заряджання та зберігання акумуляторної батареї виконати у відповідності з Інструкцією з експлуатації цієї акумуляторної батареї.

## 6. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ (таблиця 3).

### УВАГА!

*Перед початком робіт із технічного обслуговування пили від'єднайте акумуляторну батарею від виробу.*

Секатор акумуляторний ТМ «Vitals» серії Master модель «AG 1805 SmartLine+» є надійним виробом, який розроблений з урахуванням усіх сучасних інженерних технологій.

Секатор акумуляторний не потребує спеціального технічного обслуговування.

Виконуючи всі рекомендації інструкції з експлуатації, своєчасно здійснюючи технічне обслуговування, ви забезпечите надійну роботу виробу протягом багатьох років.

Для забезпечення надійної роботи виробу протягом тривалого періоду користування та зберігання необхідно щоразу після завершення використання виробу виконати нескладні операції з технічного обслуговування секатору:

- очистити ножі виробу. Для очищення поверхонь виробу використовувати м'яку тканину, зволожену за необхідності мийними засобами, не агресивними до деталей виробу:
- змастити ножі тонким шаром машинного мастила;
- змастити вісь з'єднання і обертання ножів. Машинне мастило нанести безпосередньо на вісь з'єднання і обертання ножів.

## 7. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

### 7.1 Транспортування

Виріб потребує обережного поводження під час транспортування та відповідних умов зберігання. Транспортування допускається усіма видами транспорту, які забезпечують цілісність виробу, відповідно до загальних правил перевезень.

Під час вантажно-розвантажувальних робіт і транспортування, виріб не має зазнавати ударів та впливу атмосферних опадів.

Розташування та кріплення виробів у транспортних засобах має забезпечувати відсутність можливості їхніх зсувів чи падіння, можливість пошкодження іншим вантажем та впливу атмосферних опадів під час транспортування.

Дозволені умови транспортування виробу: температура навколишнього повітря  $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$  ...  $+55\text{ }^{\circ}\text{C}$  із відносною вологістю не більше 90%.

### 7.2 Зберігання

Зберігати виріб рекомендується в приміщеннях, які добре провітрюються, за температури від  $-15$  до  $+55\text{ }^{\circ}\text{C}$  із відносною вологістю повітря не більше 90%.

#### 7.2.1 Підготовка виробу до тривалого зберігання:

1. Очистьте корпус виробу, «шину», ланцюг, ведучу зірочку від тирси й бруду.

2. Змастіть тонким шаром консерваційного мастила металеві частини виробу, які схильні до корозії та незахищені антикорозійним покриттям.

### УВАГА!

---

*Зберігати виріб та його комплектування в одному приміщенні з горючими речовинами, кислотами, лугами, мінеральними добривами та іншими агресивними речовинами забороняється.*

## 8. УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидайте виріб із побутовими відходами! Виріб, у якого завершився термін експлуатації, знаряддя та пакування мають здаватися на утилізацію та повторне перероблення.

Інформацію про утилізацію ви можете отримати в місцевій адміністрації.



## 9. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХНЬОГО УСУНЕННЯ (таблиця 4)

Таблиця 4

ОПИС НЕСПРАВНОСТІ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	ШЛЯХ УСУНЕННЯ
Після дворазового натискання на вимикач куркового типу верхній ніж не рухається	Розряджена акумуляторна батарея	Замінити
	Не увімкнена кнопка «Увімкнення/Вимкнення»	Увімкнути
	Несправний вимикач куркового типу	Звернутися до сервісного центру
Зріз не рівний	Ножі затупилися	Заточити
	Леза ножів пошкоджені	Звернутися до сервісного центру

## 10. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний строк експлуатації дреля-шуруповерта акумуляторного ТМ «Vitals» серія «Professional» модель «AG 1805 SmartLine+» та умови гарантії вказані в гарантійному талоні (Додаток 1) і встановлюються від дати роздрібного продажу. Строк служби цієї продукції становить 3 (три) роки від дати роздрібного продажу. Гарантійний строк зберігання та придатності становить 10 (десять) років від дати випуску продукції.

Цей виріб не потребує проведення додаткових проєктних робіт для уведення в експлуатацію.

Протягом гарантійного терміну експлуатації дефектні деталі та вузли будуть замінюватися за умови дотримання вимог інструкції та відсутності ушкоджень, пов'язаних із порушенням вимог експлуатації, зберігання і транспортування виробу.

Гарантійне усунення несправностей здійснюється через ремонт або заміну несправних частин виробу в сервісних центрах ТМ «Vitals». Дата виготовлення виробу визначається за серійним номером партії товару, який складається з дев'ятох цифр та має вигляд – ММ.УУ.ЗЗЗЗЗ, який розшифровується:

ММ – місяць виготовлення;

УУ – рік виготовлення;

ЗЗЗЗЗ – порядковий номер виробу в партії.

## 11. ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

1. Декларування відповідності виробу на території України проводить представник виробника, ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», адреса: 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, буд. 70, приміщення 9, т. 0 800 301 400. Наведений виріб відповідає вимогам чинних технічних регламентів та стандартів України. Декларації складаються українською мовою.

2. Декларація про відповідність виробу стосується винятково виробів у тому стані, у якому вони введені в обіг, і не охоплює компонентів та/або змін, які були пізніше впроваджені у виробі кінцевим користувачем.

До оцінки відповідності залучається представник виробника, який долучає орган з оцінки відповідності як третю сторону, незалежну від організації або виробів, які він оцінює.

За результатами оцінки відповідності залучений незалежний, призначений для подібних робіт, орган оформлює сертифікат відповідності або сертифікат типу, перевіряє текст декларації та реєструє у своєму реєстрі.

3. Декларація про відповідність виробу містить такі дані:

- повне найменування та місцезнаходження виробника і його уповноваженого представника;
- повне найменування та місцезнаходження особи-резидента України, уповноваженої виробником на збирання технічного файлу;
- опис і ідентифікаційні дані машини, що охоплюють узагальнене найменування, функції, модель, тип, серійний номер і комерційну назву;
- відомості про те, що машина відповідає положенням Технічного регламенту безпеки машин, і в разі потреби відомості про відповідність машини іншим технічним регламентам та/або іншим вимогам, яким відповідає машина;
- найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності та номер сертифіката перевірки типу машини;
- у разі необхідності найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності, яким схвалено систему керування якістю;
- посилання в разі необхідності на:
  - національні стандарти, що застосовуються;
  - інші нормативні документи, що застосовуються;
  - місце й дату декларування;
  - зазначення персональних даних і підпис особи, уповноваженої на оформлення декларації від імені виробника або його уповноваженого представника.

4. Уповноважений представник виробника машини на території України зберігає оригінал декларації про відповідність машини протягом щонайменше 10 років від дати виготовлення останньої машини. Скановані копії оригіналу декларації безперешкодно надаються споживачу під час передачі товару.

## 12. УМОВНІ ПОЗНАЧКИ (таблиця 5)

Таблиця 5

ПОЗНАЧКА	ПОЯСНЕННЯ
В (V)	Вольт
А (A)	Ампер
кВт (kW)	Кіловат
різів/хв (cut/m)	Різів за хвилину
дБ (dB)	Децибел
кг (kg)	Кілограм
мм (mm)	Міліметр

**ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН**

№ \_\_\_\_\_

Під час придбання виробу (товару) вимагайте перевірки комплектності, наявності інструкції, працездатності виробу та правильного заповнення гарантійного талона у вашій присутності.

Постачальник, імпортер, представник виробника та підприємство, яке приймає претензії споживачів на території України: ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», адреса: 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, буд. 70, приміщення 9, т. 0 800 301 400.

Адреси сервісних центрів, їхні контакти ви можете знайти на сайтах компанії dtz.ua, торговельних марок vitals.ua, vitals-aqua.ua, nowatools.com.ua, limexbrand.com, ingcotools.com.ua, kentavr.ua або за номером 0 800 301 400.

Найменування товару	
Модель	
Серійний номер	
Торговельна організація	
Адрес торговельної організації	
Виріб перевірів і продав	
Строк гарантії на товар	
Печатка або штамп торговельної організації	
Ціна	

Задоволення претензій споживачів на території України здійснюється відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів». Виробник та його адреса вказані на виробі та в експлуатаційних документах. Якщо вказати її на виробі неможливо, то тільки в експлуатаційних документах або пакуванні.

Інформація про товар, яка вказана в гарантійному талоні, має відповідати вказаній на товарі, в експлуатаційній документації та пакуванні. За згодою споживача, під час купівлі, гарантія може бути оформлена в електронному вигляді через онлайн-сервіси продавця.

Вироби торгових марок «Vitals» (серії: «Master», «Professional»), «Vitals Aqua», «KENTAVR», «NOWA», «Powercraft», «Ingsco», «Limex», відповідають вимогам технічної документації виробника, чинним вимогам та стандартам України,

вказаним у сертифікатах відповідності та/або деклараціях відповідності технічним регламентам.

Виробник (представник виробника, імпортер, постачальник, продавець) гарантує відповідність виробу (товару) вимогам, зазначеним у нормативних документах за умови дотримання споживачем правил, які вказані в експлуатаційних документах (Інструкції з експлуатації). Виробник (продавець) гарантує можливість використання товару за призначенням протягом строку гарантії. Гарантійний термін експлуатації – термін, протягом якого гарантується використання товару, зокрема комплектувальних виробів та складових частин за призначенням, за умови дотримання споживачем правил користування і протягом якого виконуються гарантійні зобов'язання.

Гарантійний строк (термін) експлуатації товарів на території України поширюється на продукцію, вказану в наведеній нижче таблиці. Роботи з гарантійного ремонту (обслуговування) виконуються для споживача безоплатно.

Вимоги споживача розглядаються після пред'явлення споживачем розрахункового документа, а щодо товарів, на які встановлено гарантійний строк, – технічного паспорта чи іншого документа, що його замінює, з позначкою про дату продажу. Вимоги споживача щодо технічно складних побутових товарів – після пред'явлення розрахункового документа, передбаченого Законом України «Про застосування реєстраторів розрахункових операцій у сфері торгівлі, громадського харчування та послуг», та технічного паспорта чи іншого документа, що його замінює, з позначкою про дату продажу.

У разі оформлення гарантії в електронному вигляді розрахунковий документ залишається єдиним матеріальним підтвердженням купівлі.

На гарантійний ремонт приймаються вироби (товари) у чистому вигляді, без змінних знарядь та аксесуарів, у первісному стані.

Для гарантійного ремонту звертайтеся винятково в сервісні центри торгових марок «Vitals», «Vitals Aqua», «KENTAVR», «NOWA», «Powercraft», «Ingco», «Limex».

Ремонт за гарантією має здійснюватися кваліфікованими фахівцями із використанням оригінальних запасних частин винятково в спеціалізованому центрі. Замінені за гарантією деталі та вузли переходять у розпорядження сервісного центру.

Гарантійний термін експлуатації збільшується на час перебування товару в ремонті (час користування споживачем аналогічним товаром з обмінного фонду до гарантійного терміну не додається). Зазначений час обчислюється від дня звернення споживача до виконавця (продавця,

виробника) з вимогою про усунення недоліків.

Якщо з технічних причин ремонт виробу неможливий, сервісний центр видає акт з експертним висновком, на підставі якого споживач здійснює повернення або заміну товару.

Номенклатура	Торгова марка							
	Vitals			Vitals Aqua	KENTAVR	NOWA	Powercraft	Ingco
	серія Vitals	серія Master	серія Professional					
Садово-паркова техніка*	36	36	60		24	12	12	
Ручний мережевий та акумуляторний електроінструмент	36	36	60			12		
Акумулятори та зарядні пристрої до акумуляторної техніки	12	12	12					
Зварювальне обладнання	36	36	60		24	12	12	
Компресори	36	36	60		24	12	12	
Зарядні пристрої	36	36	60		24	12		
Силове обладнання (генератори, двигуни, мотопомпи)	36	36	60		24	12		
Будівельне обладнання	36	36	60		24			
Мийки високого тиску	36	36	60		24	12		
Насосне обладнання				36**(18***)		24**(18***)	12	
Бетономішалки	24				12			
Промислові обігрівачі	36					12		
Обприскувачі, насадки до обприскувачів	36					12		
Стабілізатори	36							
Ручний інструмент****	12	12	12					12
Садовий ручний інструмент Vitals	12	12						
Лещата слюсарні Vitals	36							
Зварювальні аксесуари Vitals	12		12					

\* — до садово-паркової техніки належать: бензопили, електропили, мотокоси, електрокоси, тримери, газонокосарки, гілкоподрібнювачі, повітрорудки, мотобури, мотообприскувачі, пирососи садові, човнові мотори, верстати для заточування ланцюгів, кущорізи.

\*\* — для бака розширювального або гідроакумулятора від наскрізної корозії становить від 12 до 36 місяців (згідно з наведеною таблицею за торговельними марками).

\*\*\* — для груші (мембрани) становить від 12 до 18 місяців (згідно з наведеною таблицею за торговельними марками) зі вказаної в гарантійному талоні дати роздрібного продажу.

\*\*\*\* — гарантія надається на весь термін експлуатації до його фізичного зносу (за правильної експлуатації).

## ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ НЕ НАДАЮТЬСЯ У РАЗІ:

1. Відсутності гарантійного талона або неможливості його прочитати, неправильного або неповного його заповнення, відсутності в ньому дати продажу, печатки (штампа) і підпису продавця, серійного номера виробу.\*
2. Відсутності розрахункового документа касового (товарного) чеку або накладної.
3. Наявності виправлень у гарантійному талоні.
4. Відсутності, зміни, знищення серійного номера виробу (товару), або невідповідності серійного номера виробу, вказаному в гарантійному талоні.
5. Відсутності, порушення чи зміни пломби на виробі (якщо вона передбачена).
6. Використання виробу не за призначенням або із рівнем промислових навантажень.
7. Недотримання правил періодичного технічного обслуговування, вказаних в Інструкції з експлуатації (заміни мастила, сальників, колекторних щіток, зубчастих пасків тощо), що стало причиною виходу виробу із ладу.
8. Наявності механічних пошкоджень, які вплинули на функціональність виробу.
9. Наявності недоліків, у результаті порушення режимів зберігання.
10. Самостійного ремонту або модернізації виробу споживачем чи третіми особами поза сервісними центрами.
11. Недоліків, що виникли внаслідок стихійного лиха.
12. Наявності впливу високої температури чи відкритого вогню.
13. Наявності повного природного зносу в результаті надмірної інтенсивної експлуатації.
14. Пошкодження штепсельної вилки внаслідок недостатнього (поганого) електричного контакту, відсутності штепсельної вилки.
15. Виходу з ладу одночасно статора й ротора: недотримання часових інтервалів під час роботи з інструментом, перегріву внаслідок забруднення вентиляційних каналів, перевищення споживчої потужності.

*\* У разі оформленого електронного гарантійного талона пункт не діє.*

**ГАРАНТІЙНІ ОБОВ'ЯЗКИ НЕ ПОШИРЮЮТЬСЯ НА ВИТРАТНІ ЕЛЕМЕНТИ ТА АКСЕСУАРИ, ЯКЩО ЇХНЯ ЗАМІНА ПЕРЕДБАЧЕНА КОНСТРУКЦІЄЮ ТА НЕ ПОВ'ЯЗАНА З РОЗБИРАННЯМ ВИРОБУ:**

1. Комплектування (підставки, кріпильні елементи, змінний інструмент, елементи живлення, паси, свічки запалювання та накаливання, ланцюги, ножі та катушки для волосіні, колеса, повітряні та паливні фільтри, щітки, ножі, адаптери ножів, змінні рукави, байонетні роз'єми, запобіжники, опорні фланці під різальні гарнітури, мембрани електричного фарбопульта, знімні руків'я, зварювальні кабелі, аксесуари тощо), документація в комплекті виробу.
2. Неповну комплектацію виробу, яка могла бути виявлена під час його продажу.



Виріб		
Модель		
Серійний номер	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
Вилучено (дата):	Торговельна організація	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Дата продажу	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Видано (дата):		
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торгової організації

**ВІДРИВНИЙ ТАЛОН**

Виріб		
Модель		
Серійний номер	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
Вилучено (дата):	Торговельна організація	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Дата продажу	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Видано (дата):		
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торгової організації

**ВІДРИВНИЙ ТАЛОН**

Виріб		
Модель		
Серійний номер	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
Вилучено (дата):	Торговельна організація	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Дата продажу	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Видано (дата):		
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торгової організації

**ВІДРИВНИЙ ТАЛОН**

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані, без дефектів. Претензій не маю.

--	--	--

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані, без дефектів. Претензій не маю.

--	--	--

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані, без дефектів. Претензій не маю.

--	--	--

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

**ФОРМУЛЯР ГАРАНТІЙНИХ РОБІТ**

№	Дата проведення ремонту		Опис ремонтних робіт та замієних деталей	Прізвище майстра та печатка сервісного центру
	Початок	Закінчення		

--	--	--	--	--

--	--	--	--	--

--	--	--	--	--

# НОТАТКИ

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**НОТАТКИ**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



VITALS.UA

## **ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИЛЕР В УКРАИНЕ:**

[storgom.ua](http://storgom.ua)

### **ГРАФИК РАБОТЫ:**

Пн. – Пт.: с 8:30 по 18:30

Сб.: с 09:00 по 16:00

Вс.: с 10:00 по 16:00

### **КОНТАКТЫ:**

+38 (044) 360-46-77

+38 (066) 77-395-77

+38 (097) 77-236-77

+38 (093) 360-46-77

Детальное описание товара:

<https://storgom.ua/product/vitals-168549.html>

Другие товары: <https://storgom.ua/elektrosekatory.html>